

**Redaktion**

Prof. Dr. Nicolas Rodondi, Bern (Chefredaktor); Dr. Nadja Pecinska, Basel (Managing editor); Prof. Dr. David Conen, Basel; Prof. Dr. Martin Krause, Münsterlingen; Prof. Dr. Klaus Neftel, Bern; Prof. Dr. Rolf A. Streuli, Langenthal; Prof. Dr. Antoine de Torrenté, La Chaux-de-Fonds; Prof. Dr. Gérard Waeber, Lausanne; Dr. Maria Monika Wertli, Bern

**Beratende Redaktoren**

Prof. Dr. Reto Krapf, Luzern; Prof. Dr. Ludwig T. Heuss, Zollikerberg; Dr. Pierre Périat, Basel

**Advisory Board**

Dr. Sebastian Carballo, Genève; Dr. Daniel Franzen, Zürich; Dr. Francine Glassey Perrenoud, La Chaux-de-Fonds; Dr. Markus Gnädinger, Steinach; Dr. Matteo Monti, Lausanne; Dr. Sven Streit, Bern; PD Dr. Ryan Tandjung, Zürich

**Und anderswo ...?**

A. de Torrenté

1199 **Nierenkolik: Medikamente zur Erleichterung des Steinabgangs?**

**Schlaglichter 2015**

A. J. Bircher, P. Schmid-Grendelmeier, G. Schächli, A. Köhli

1200 **Allergologie und Immunologie**

Der Allergiepass der Zukunft – analog oder digital?

R. P. H. Meier, E. Montanari, P. Morel, L. H. Bühler

1203

**Chirurgie**

Zelltherapie: die Zukunft der Organtransplantation?

S. Maître, M. Portela, J. Philippe

1206 **Diabetologie**

Ein orales Antidiabetikum, das die Mortalität verringert

M. von Wolff

1208

**Gynäkologie und Geburtshilfe**

Präimplantationsdiagnostik in der Schweiz: zu viel Politik um wenig Medizin?

J. Lütschg, B. Simma

1210 **Neuropädiatrie**

Der Patient hört nicht auf zu krampfen: der refraktäre resp. superrefraktäre Status epilepticus

K. Szentesi, A. Pfestroff, F. Forrer

1213 **Nuklearmedizin**

Diagnostik und Therapie des metastasierten Prostatakarzinoms

R. Tabin

1216 **Pädiatrie**

Die Rückkehr des Keuchhustens: was tun?

**Qualität in der Medizin**

Andrea Abraham / Bruno Kissling  
**Qualität in der Medizin**  
Briefe zwischen einem Hausarzt  
und einer Ethnologin  
2015. 177 Seiten, 7 Abbildungen  
in Farbe. Broschiert.  
ISBN 978-3-03754-084-8  
EMH Schweizerischer Ärzteverlag

Qualität. Kaum ein Begriff der Gegenwart ist so ausgelagert und wird so ungenau verwendet. Kaum etwas kann so missverständlich benutzt werden wie die Qualität. In ihren Briefen reisen der Hausarzt Bruno Kissling und die Ethnologin Andrea Abraham diesem Begriff nach und führen die Leser an bekannte und weniger bekannte Orte der Qualität in der Medizin. Bruno schreibt mit seinem medizinischen Innenblick und mit über 30-jähriger Berufserfahrung. Andrea bringt mit ihrem Aussenblick die empirischen Ergebnisse ein, die sie in langjähriger Forschung im Feld der Hausarztmedizin erhoben hat. Die Autoren zeigen eindrucksvoll, dass es DIE Qualität in der Medizin nicht gibt. Qualität ist etwas Unfertiges, stetig werdendes, eine Idee, die unser Denken durchflieht, ein Ziel, das Ärzte und Patienten gemeinsam anstreben.

Weitere Informationen finden Sie unter  
[www.emh.ch](http://www.emh.ch) in der Rubrik «Bücher».

Ihre Bestellmöglichkeiten: T +41 (0)61 467 85 55, F +41 (0)61 467 85 56, [auslieferung@emh.ch](mailto:auslieferung@emh.ch),  
[www.emh.ch](http://www.emh.ch), EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG, Farnsburgerstrasse 8, CH-4132 Muttenz

K. D. Mertz, A. Paasinen Sohns, G. Cathomas

1218 **Pathologie**

Die Zukunft hat schon begonnen: Next Generation Sequencing in der Pathologie

G. Stucki

1221 **Physikalische Medizin und Rehabilitation**

Rehabilitation und der Paradigmenwechsel der WHO

S. Fuchs, T. Steffen

1224 **Prävention und Gesundheitswesen**

Schutz vor sexuell übertragbaren Krankheiten – was wissen Jugendliche darüber?

M. Müntener

1226 **Urologie**

Wird die Qualität urologischer Operationen künftig von Laien aus Internetforen beurteilt?

**Leserbriefe**

M. Gnädinger

1228 **Screening Log als Qualitätsmerkmal**

I. Töws

1228 **Replik**

J.-L. Boss

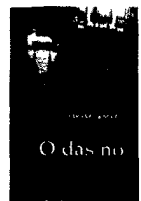
1228 **Médecine défensive inutile? Probablement souvent!**

1228 **Korrigendum**

**Extended abstracts from SMW**

New articles from the online journal "Swiss Medical Weekly" are presented after page 1228.

Eine berndeutsche Weltreise



Gerhard Binggeli

■ **O DAS NO**  
1. Bsinne mi: Bd. 2

Erstausgabe August 2015  
Klappenbr., 13 x 21 cm, 147 Seiten  
inkl. CD mit 20 Geschichten  
ISBN 978-3-7296-0899-3  
CHF 29.- / EUR 29.-  
Zytglogge Verlag

Der neue Band von Gerhard Binggeli versammelt seine Mundart-Kolumnen, die jede Woche im «Bund» erscheinen. Es sind Trouvaillen der Erinnerung, Anekdoten aus seinem Leben. Mit wachem, heiterem Blick macht der Autor auf unscheinbare Details aufmerksam, weckt Fernweh und Neugierde. Ein Büchlein, das nicht ausgelesen ist, das man immer wieder hervornehmen kann, um darin zu schmökern. Ihm ist eine CD beigelegt, auf der 20 ausgewählte Kolumnen, vom Autor gelesen, zu hören sind.

Zytglogge Verlag | Steinertorstrasse 11 | CH-4010 Basel  
Tel. +41 (0)61 278 95 77 | Fax +41 (0)61 278 98 12 | info@zytglogge.ch

ZYT G L O G G E

**Impressum**

**Swiss Medical Forum – Schweizerisches Medizin-Forum**  
Offizielles Fortbildungsorgan der FMH und der Schweizerischen Gesellschaft für Innere Medizin

**Redaktionsadresse:** Ruth Schindler, Redaktionsassistentin SMF, EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG, Farnsbürgerstrasse 8, 4132 MuttENZ, Tel. +41 (0)61 467 85 58, Fax +41 (0)61 467 85 56, office@medicalforum.ch, www.medicalforum.ch

**Manuskripteinreichung online:**  
http://www.edmgr.com/smf

**Verlag:** EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG, Farnsbürgerstrasse 8, 4132 MuttENZ, Tel. +41 (0)61 467 85 55, Fax +41 (0)61 467 85 56, www.emh.ch

**Marketing EMH / Inserate:**  
Dr. phil. II Karin Würz, Leiterin Marketing und Kommunikation, Tel. +41 (0)61 467 85 49, Fax +41 (0)61 467 85 56, kwuerz@emh.ch

**Abonnemente FMH-Mitglieder:**  
FMH Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte, Elfenstrasse 18, 3000 Bern 15, Tel. +41 (0)31 359 11 11, Fax +41 (0)31 359 11 12, dlm@fmh.ch  
**Andere Abonnemente:** EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG, Abonnemente, Farnsbürgerstrasse 8, 4132 MuttENZ, Tel. +41 (0)61 467 85 75, Fax +41 (0)61 467 85 76, abo@emh.ch  
**Abonnementspreise:** zusammen mit der Schweizerischen Ärztezeitung 1 Jahr CHF 395.- / Studenten CHF 198.- zzgl. Porto; ohne Schweizerische Ärztezeitung 1 Jahr CHF 175.- / Studenten CHF 88.- zzgl. Porto (kürzere Abonnementdauern: siehe www.medicalforum.ch)

ISSN: Printversion: 1424-3784 / elektronische Ausgabe: 1424-4020  
Erscheint jeden Mittwoch

© **EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG (EMH), 2015.** Das Swiss Medical Forum ist eine Open-Access-Publikation von EMH. Entsprechend gewährt EMH allen Nutzern auf der Basis der Creative-Commons-Lizenz «Namensnennung – Nicht kommerziell – Keine Bearbeitungen 4.0 International» das zeitlich unbeschränkte Recht, das Werk zu vervielfältigen, zu verbreiten und öffentlich zugänglich zu machen unter den Bedingungen, dass (1) der Name des Autors genannt wird, (2) das Werk nicht für kommerzielle Zwecke verwendet wird und (3) das Werk in keiner Weise bearbeitet oder in anderer Weise verändert wird. Die kommerzielle Nutzung ist nur mit ausdrücklicher vorgängiger Erlaubnis von EMH und auf der Basis einer schriftlichen Vereinbarung zulässig.

**Hinweis:** Alle in dieser Zeitschrift publizierten Angaben wurden mit der grössten Sorgfalt überprüft. Die mit Verfasseramen gezeichneten Veröffentlichungen geben in erster Linie die Auffassung der Autoren und nicht zwangsläufig die Meinung der SMF-Redaktion wieder. Die angegebenen Dosierungen, Indikationen und Applikationsformen, vor allem von Neuzulassungen, sollten in jedem Fall mit den Fachinformationen der verwendeten Medikamente verglichen werden.

Herstellung: Schwabe AG, MuttENZ, www.schwabe.ch

printed in  
switzerland

Titelbild:  
© Frizzantine | Dreamstime.com